

# KÄRCHER

## SE 2 Spot



Русский

Read Online



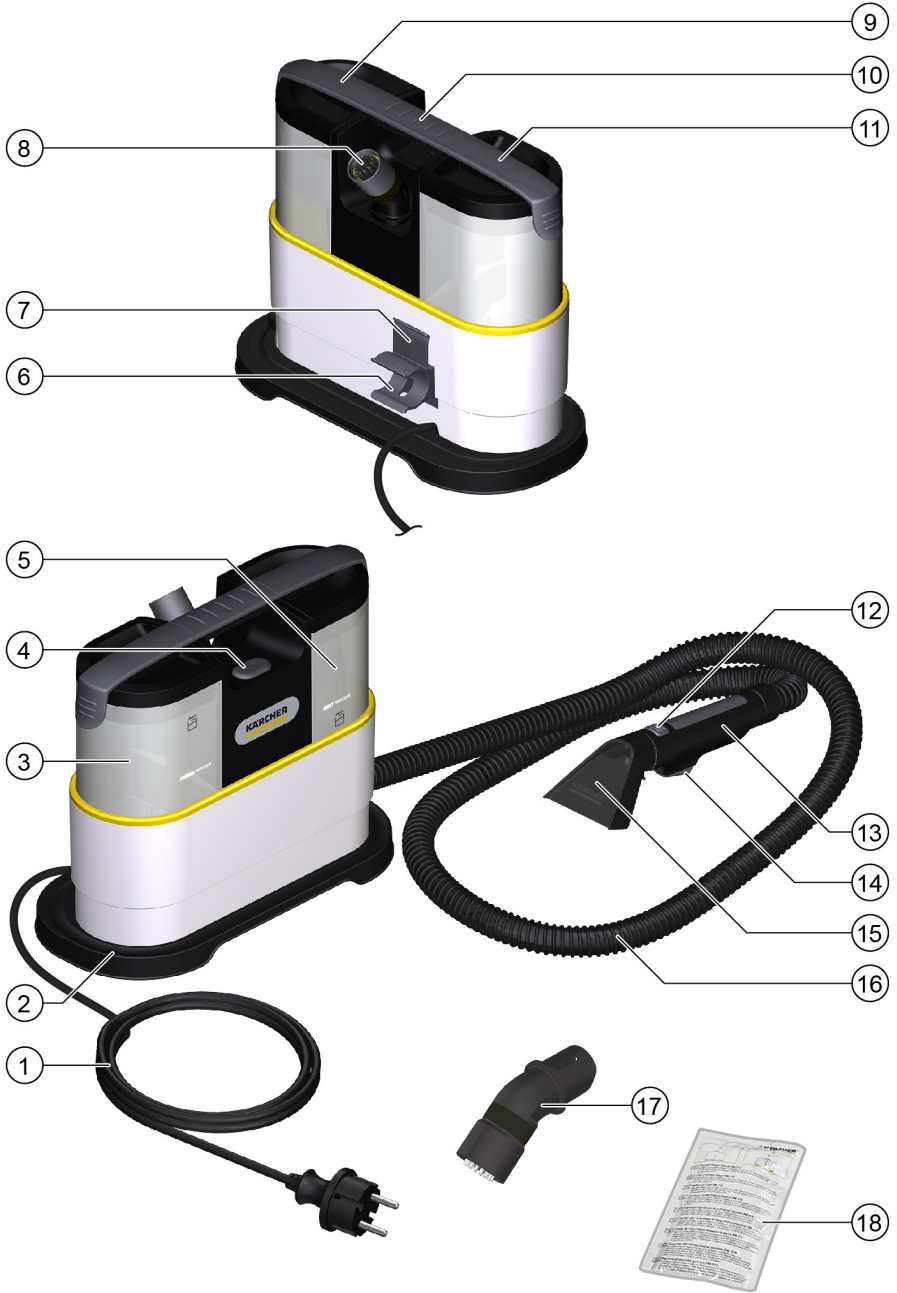
**Register  
your product**  
[www.kaercher.com/register](http://www.kaercher.com/register)

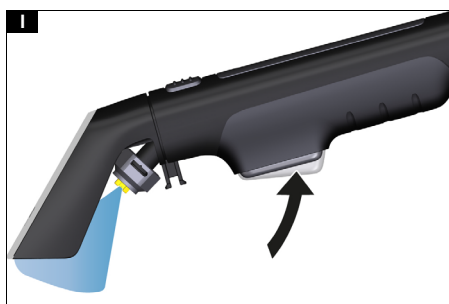
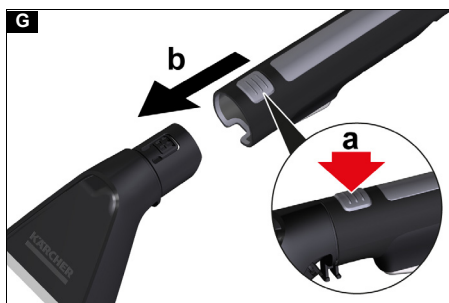
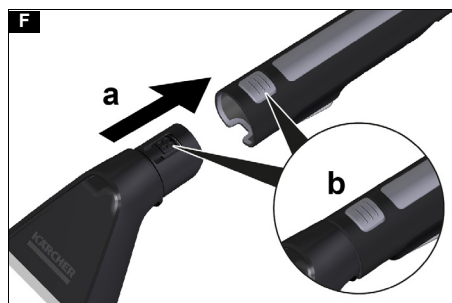
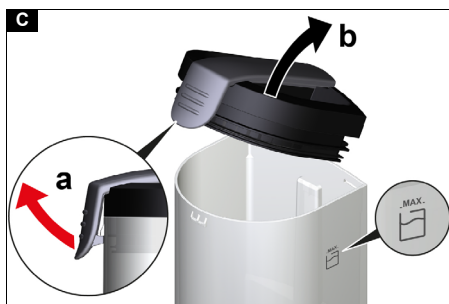


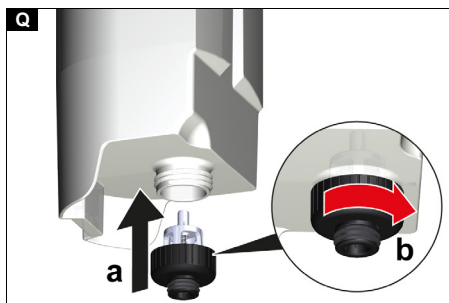
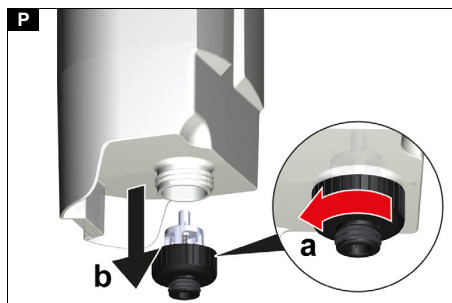
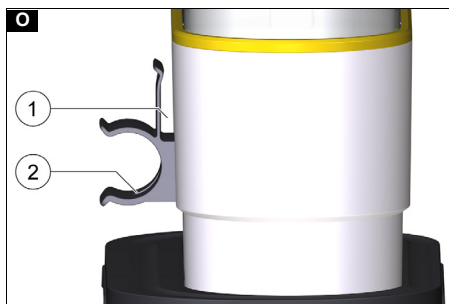
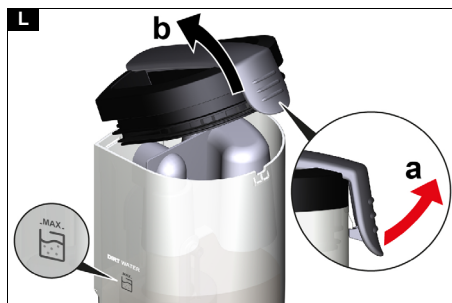
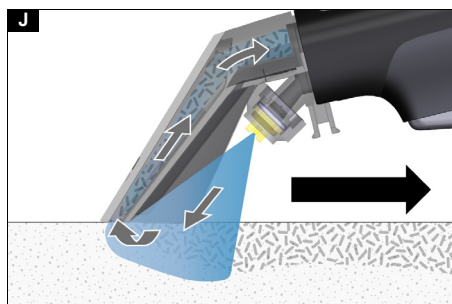
**EAC**



97793850 (06/25)







Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

## Использование по назначению

Устройство предназначено только для использования в домашнем хозяйстве. Устройство предназначено для использования в качестве минимойки для удаления пятен на обивочных тканях и ковровых покрытиях в помещениях в соответствии с положениями, приведенными в данной инструкции по эксплуатации, и указаниями по технике безопасности.

## Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

### Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Сервисная служба

Филиал фирмы KÄRCHER всегда окажет поддержку в случае возникновения вопросов или неисправностей.

## Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

## Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую

## Содержание

Общие указания.....	97
Использование по назначению .....	97
Защита окружающей среды.....	97
Сервисная служба.....	97
Принадлежности и запасные части.....	97
Комплект поставки.....	97
Гарантия.....	97
Символы на устройстве .....	98
Описание устройства .....	98
Ввод в эксплуатацию.....	98
Эксплуатация.....	99
Завершение работы .....	99
Хранение устройства .....	99
Транспортировка .....	100
Уход и техническое обслуживание .....	100
Помощь при неисправностях.....	100
Технические характеристики .....	101

## Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.

изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте Kärcher в разделе «Загрузки».

Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате ММ/УУУУ, где ММ - месяц производства, УУУУ - год производства, либо в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение:

Пример: 30290

3 год выпуска

0 столетие выпуска

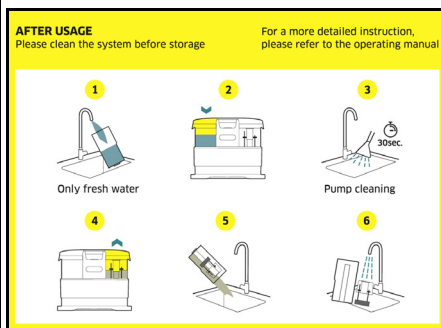
2 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 / (2)023.

## Символы на устройстве



С внутренней стороны бака для грязной воды имеется наклейка, на которой описано, как очистить устройство перед хранением. Описание шагов 1-6 см. в главе *Очистка устройства*

## Описание устройства

Оснащение отличается в зависимости от выбранной модели. Описание определенного оснащения приведено на упаковке устройства. Рисунки см. на страницах с рисунками.

### Рисунок А

- ① Сетевой кабель
- ② Ножка устройства
- ③ Бак для чистой воды
- ④ Выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
- ⑤ Бак для грязной воды
- ⑥ Держатель распылительного/всасывающего шланга
- ⑦ Держатель для сетевого кабеля
- ⑧ Место для хранения точечной щетки
- ⑨ Ручка бака для грязной воды

- ⑩ Ручка для переноски
- ⑪ Ручка бака для чистой воды
- ⑫ Кнопка блокировки распылительного сопла
- ⑬ Держатель сопла
- ⑭ Кнопка распыления
- ⑮ Распылительное сопло
- ⑯ Распылительный и всасывающий шланг
- ⑰ \* точечная щетка
- ⑱ Чистящее средство KÄRCHER SE (100 мл)

\* опция

## Ввод в эксплуатацию

### Предварительная очистка

#### Примечание

Поскольку устройство не имеет функции сухой очистки, при необходимости перед очисткой обивки удалить крупные частицы мусора (например, крошки) с помощью обычного пылесоса.

### Заполнение бака для чистой воды

#### ВНИМАНИЕ

Включать устройство только в том случае, если установлены баки для чистой и грязной воды.

#### ВНИМАНИЕ

Резервуары для свежей и сточной воды должны быть надежно закреплены в устройстве.

#### ВНИМАНИЕ

Использование неподходящих моющих средств может повредить устройство и привести к аннулированию гарантии.

#### ВНИМАНИЕ

Устройство нельзя использовать с моющим средством RM 519N, Natural Carpet & Upholstery Cleaner (номер для заказа 6.296-237.0).

Для данного устройства используйте только моющее средство RM 519, Carpet & Upholstery Cleaner (номер для заказа 6.295-771.0).

#### Примечание

При необходимости для очистки обивки использовать чистящее средство KÄRCHER SE.

- Соблюдать информацию производителя относительно дозировки моющего средства.
- На одно заполнение бака рекомендуется дозировка прибл. 100 мл моющего средства.
- Залить моющее средство и заполнить водой до отметки «Max».
- Полный объем заполнения составляет макс. 1,5 л.

1. Извлечь бак вертикально вверх за ручку.

#### Рисунок В

2. Заполнить резервуар для чистой воды.

#### Рисунок С

- а Чтобы открыть крышку, слегка потяните вверх замок бака.
  - б Снять крышку бака.
  - с Наполнить бак водопроводной водой до отметки «MAX».
3. Установить крышку бака.

#### Рисунок D

- a Вставить два язычка, расположенных на задней стороне крышки бака, в два узких отверстия бака.
  - b Установить крышку бака на место до щелчка.
4. Полностью прижать бак за ручку вниз.

#### Рисунок Е

### Установка и снятие распылительного сопла

1. Вставить распылительное сопло в держатель сопла до упора.

#### Рисунок F

2. Снятие распылительного сопла

#### Рисунок G

- a Нажать кнопку разблокировки.
- b Снять распылительное сопло с держателя.

### Установка и снятие точечной щетки

1. Вставить точечную щетку в держатель щетки до упора аналогично распылительному соплу.

#### Рисунок F

2. Снять точечную щетку аналогично распылительному соплу.

#### Рисунок G

- a Нажать кнопку разблокировки.
- b Снять распылительную щетку с держателя сопла.

## Эксплуатация

### Включение устройства

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасность поражения электрическим током**  
Если сетевой кабель размотан не полностью, то при неправильной оценке дистанции существует опасность натяжения и повреждения кабеля питания.

Всегда разматывать кабель питания полностью.  
Условия:

- Бак для чистой воды заполнен и зафиксирован. См. главу *Заполнение бака для чистой воды*.
  - Бак для грязной воды пустой и зафиксирован. См. главу *Опорожнение бака для грязной воды*.
  - Сетевой кабель полностью размотан.
  - Всасывающий шланг полностью размотан.
1. Вставить штепсельную вилку в розетку.
  2. Нажать выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

#### Рисунок Н

Устройство запускается.

### Удаление пятен

#### Примечание

Использование теплой воды (макс. температура 50 °C) повышает эффективность чистки.

#### Примечание

Для очистки использовать только моющее средство KÄRCHER SE.

### ВНИМАНИЕ

**Опасность моющего раствора**

**Опасность повреждения**

Перед использованием устройства проверить очищаемый объект на устойчивость окраски и водостойкость в незаметном месте.

1. Заполнить бак для чистой воды водой и/или моющим средством, см. главу *Заполнение бака для чистой воды*.
2. Включите устройство, см. главу *Включение устройства*

3. Нажать и удерживать кнопку распыления.

#### Рисунок I

Вода и/или моющий раствор распыляется.

4. Чтобы прекратить распыление, отпустить кнопку распыления.
5. В случае сильного загрязнения оставить моющий раствор не менее чем на 5 минут для воздействия.
6. Протягивать распылительное сопло на себя по очищаемой поверхности рядами внахлест, не от себя.

#### Рисунок J

7. Собрать остатки моющего раствора.
8. При необходимости повторить процесс.
9. Чтобы удалить остатки моющего средства, промыть чистой теплой водой.

#### Примечание

Использование точечной щетки позволяет провести более глубокую очистку стойких пятен на текстильных изделиях.

- Для достижения оптимального результата сначала удалить грязь с помощью насадки для мягкой мебели, чтобы не втереть грязь глубже. Затем очистите ткань щеткой.

### Опорожнение бака для грязной воды

Как только уровень грязной воды достигнет отметки «MAX», необходимо опорожнить бак для грязной воды.

1. Выключить устройство, см. главу *Выключение устройства*

2. Потянуть бак вертикально вверх за ручку.

#### Рисунок K

3. Опорожнить бак для грязной воды.

#### Рисунок L

- a Открыть замок бака.
- b Снять крышку бака.
- c Утилизировать грязную воду.
4. Извлечь поплавков из бака для грязной воды и тщательно промыть обе части водопроводной водой.
5. Установить крышку бака и надавить на нее до фиксации.

#### Примечание

Чтобы оставшаяся жидкость могла высохнуть, не оставляя следов, не закрывать крышку бака после завершения очистки, а оставить ее приоткрытой.

#### Рисунок M

6. Полностью прижать бак за ручку вниз.

#### Рисунок N

## Завершение работы

### Выключение устройства

1. Нажать выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

#### Рисунок Н

Устройство останавливается.

## Хранение устройства

### Рисунок O

- ① Держатель сетевого кабеля
  - ② Держатель распылительного и всасывающего шланга
1. Обмотать распылительный и всасывающий шланг с распылительным соплом вокруг устройства.

2. Вставить распылительный и всасывающий шланг в держатель и прижать.
3. Обмотать сетевой кабель вокруг устройства, пропустив его через держатель.
4. Хранить устройство в сухом и защищенном от морозов помещении.

## Транспортировка

### ⚠ ОСТОРОЖНО

**Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства!**

*Травмы и повреждения.*

*Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.*

### Транспортировка вручную

1. Высоко поднять прибор за ручку и перенести.

### Транспортировка на транспортных средствах.

1. Зафиксировать прибор от смещения и опрокидывания.

## Уход и техническое обслуживание

### Общие указания по уходу

- Устройство и пластмассовые принадлежности чистить обычными средствами для чистки пластмассы.
- При необходимости промыть водой контейнер и принадлежности, и просушить их перед дальнейшим применением.

### Очистка распылительного сопла

#### Примечание

*Если струя неравномерна, распылительное сопло всасывающей насадки для влажной уборки может быть забито остатками и должно быть очищено.*

1. Снять распылительное сопло, см. главу *Установка и снятие распылительного сопла.*
2. Промыть распылительное сопло под проточной водой.
3. Установить распылительное сопло, см. главу *Установка и снятие распылительного сопла.*

### Очистка устройства

#### Примечание

*Чтобы в линиях не оставались частицы моющего средства и грязи, после каждого использования проводить очистку системы.*

#### Примечание

*Перед очисткой системы устройство необходимо выключить, а бак для чистой воды не должен содержать остатки воды и моющего средства.*

#### Примечание

*Шаги 1-6, необходимые для очистки системы, указаны на наклейке на внутренней стороне бака для грязной воды, см. главу *Символы на устройстве**

1. Снять бак для чистой воды и наполовину заполнить его чистой водой.
2. Вставить бак для чистой воды на место, см. главу *Заполнение бака для чистой воды.*
3. Для очистки системы включить устройство и активировать распылительное сопло на 30 секунд.

#### Примечание

*Дополнительная опция для очистки системы:*

*Полностью вставить распылительное сопло в бак для чистой воды и включить устройство. Очистка считается завершенной, как только бак для чистой воды будет полностью опорожнен.*

4. Снять бак для грязной воды.
5. Опорожнить бак для грязной воды, см. главу *Опорожнение бака для грязной воды.*
6. Извлечь поплавок из бака для грязной воды и промыть обе части чистой водой.

#### После завершения очистки системы:

- Вставить поплавок в бак для грязной воды, затем вставить бак для грязной воды в устройство, см. главу *Опорожнение бака для грязной воды*
- Выключить устройство.
- Извлечь штепсельную вилку из розетки.
- В случае загрязнения промыть также бак для чистой воды чистой водой и очистить фильтр, см. главу *Очистка фильтра в баке для чистой воды.*
- Установить обе крышки бака на место, но не запирайте их. Вместо этого оставить их приоткрытыми (положение для сушки), чтобы оставшаяся жидкость могла высохнуть, не оставляя следов.
- Очистить распылительное сопло, см. главу *Очистка распылительного сопла.*
- Высушить устройство и принадлежность.

### Очистка фильтра в баке для чистой воды

#### Примечание

*На дне бака для чистой воды находится фильтр, на котором могут оседать частицы грязи, блокируя поток воды. Поэтому рекомендуется регулярно очищать фильтр.*

#### Примечание

*Для очистки фильтра необходимо снять с устройства и полностью опорожнить бак для чистой воды.*

1. Потянуть бак из устройства вверх за ручку.
2. Снимите фильтр.

#### Рисунок Р

- а Отвинтить держатель.
  - б Вытянуть держатель с фильтром из бака вниз.
3. Тщательно промыть фильтр водой или осторожно очистить его мягкой щеткой.
  4. Установите фильтр.

#### Рисунок Q

- а Вставить держатель с фильтром в бак вверх.
- б Прикрутить держатель.

## Помощь при неисправностях

Ошибка	Устранение
Недостаточная мощность всасывания	● Устранить засор.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Проверить правильность положения бака для чистой воды. Прижать бак вертикально вниз.</li> <li>● Проверить правильность установки бака для грязной воды. Прижать бак вертикально вниз.</li> </ul>



Ошибка	Устранение
Из насадки не течет вода	● Наполнить бак для чистой воды.
	● Очистить фильтр чистой воды.
	● Обеспечить правильное соединение между принадлежностью и держателем сопла.
	● Обратиться в сервисную службу.
Струя неравномерная	● Очистить распылительное сопло.
Пенообразование или утечка воды из нижней части устройства	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Для предотвращения образования пены добавить в бак для грязной воды следующие пеногасители: 2-4 мл / 1-2 колпачка FoamStop Neutral, (номер для заказа 6.295-873.0) или FoamStop Fruity, (номер для заказа 6.295-875.0).</li> </ul> <p><b>Примечание</b> <i>FoamStop не входит в комплект поставки.</i></p>

Сохраняется право на внесение технических изменений.

## Технические характеристики

Электрическое подключение		
Частота	Hz	50-60
Напряжение	V	220-240
Сетевой предохранитель (инертный)	A	10
Номинальная мощность	W	450
Рабочие характеристики устройства		
Макс. объем заполнения чистой водой	l	1,5
Макс. объем заполнения грязной водой	l	0,8
Производительность по площади с полным баком для чистой воды	m <sup>2</sup>	2,89
Остаточная влажность	г/м <sup>2</sup>	75,4
Размеры и вес		
Вес (без принадлежностей)	kg	4,2
Длина x ширина x высота	mm	440x230 x260
Рабочая ширина насадки	mm	75
Длина всасывающего шланга	m	1,8
Радиус действия	m	6,3
Сетевой кабель		
Длина	m	4,5
Расчетные значения согласно EN 60704-2-1		
Уровень звукового давления	dB(A)	70



# THANK YOU!

**MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!**



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

**[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)**



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



**[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

